

ЖОРЖ ДЮБИ

# Время соборов

*Programme*

*о Пушкине*

ИЗДАНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНО  
В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «ПУШКИН»  
ПРИ ПОДДЕРЖКЕ  
МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ФРАНЦИИ  
И ПОСОЛЬСТВА ФРАНЦИИ В РОССИИ

---

OUVRAGE RÉALISÉ  
DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE  
À LA PUBLICATION «POUCHKINE»  
AVEC LE SOUTIEN  
DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES FRANÇAIS  
ET DE L'AMBASSADE DE FRANCE EN RUSSIE

GEORGES DUBY

# Le Temps des cathédrales

L'art et la société

980 – 1420

*nrf*

«Gallimard»  
Paris

1  $\frac{02 - 19}{107 - 5}$

А

ЖОРЖ ДЮБИ

# Время соборов

Искусство и общество  
980 – 1420

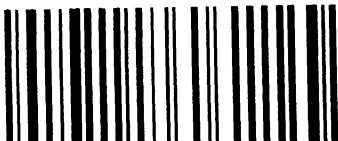


Научно-издательский центр  
«Ладомир»  
Москва

А



ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ВЫПУЩЕНО В РАМКАХ ПРОГРАММЫ  
ЦЕНТРАЛЬНОЕВРОПЕЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА «TRANSLATION PROJECT»  
ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ЦЕНТРА ПО РАЗВИТИЮ ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
(OSI-BUDAPEST) И ИНСТИТУТА «ОТКРЫТОЕ ОБЩЕСТВО»  
(ФОНД СОРОСА) – РОССИЯ



2002066464

**ISBN 5-86218-394-9**

© Éditions Gallimard, 1976.  
© О. Е. Иванова. Перевод, 2002.  
© М. Ю. Рожнова. Перевод, 2002.  
© Д. Э. Харитонович. Статья, комментарии, 2002.  
© В. С. Филатович. Оформление, 2002.

*Репродуцирование (воспроизведение) данного издания любыми способами  
без договора с издательством запрещается.*

## Жорж Дюби – историк средневекового искусства

Строго говоря, знаменитый французский историк-медиевист Жорж Дюби – не историк средневекового искусства, вообще не историк искусства. Он – «просто» историк.

Ж. Дюби – один из видных представителей так называемой «новой исторической науки»<sup>1</sup>, направления в исторической науке, возникшего в середине – второй половине XX века и поставившего под вопрос традиционные приемы исторического познания и историописания. «Новая историческая наука» утверждала идею целостности гуманитарных наук как наук о человеке, новый метод подхода к изучению прошлого в его социокультурной целостности («тотальности»). «Новая историческая наука» самоидентифицировалась как аналитическая дисциплина, стремящаяся, по словам одного из основателей этого течения – Марка Блока, проникнуть глубже «лежащих на поверхности фактов». Это направление зародилось еще в середине первой половины XX века во Франции в рамках так называемой Школы «Анналов»<sup>2</sup>. Указанная Школа сформировалась вокруг основанного еще в 1929 году и выходящего доныне журнала «Анналы» (подзаголовок его много раз менялся, но название оставалось неизменным). Суть «коперниканской революции», как назвали возникновение Школы «Анналов» ее сторонники, состояла в замене «истории-повествования» «историей-проблемой», в попытке создать «тотальную» историю, то есть историю, описывающую все существующие в обществе связи – экономические, социальные, культурные. С этим связана решительный разрыв с традиционной позитивистской ориентированной исторической наукой. Школа «Анналов» ставит в центр не описание событий, в первую очередь политических, а исследование всего общества в его целостности, вскрытие глубинных структур, существовавших в течение больших временных отрезков.

Следует отметить, что сам Жорж Дюби, ревностный сторонник «новой исторической науки», при этом стремится дистанцироваться от собственно Школы «Анналов», хотя и всегда подчеркивает, что его учителями были Марк Блок и Люсиль Февр, основатели указанной Школы<sup>3</sup>, – в том числе потому, что считал указанную Школу слишком «зациклившейся» на борьбе с другими научными направлениями. Он убежден, «что “новая историческая наука”, т. е. “хорошая”, “добротная”

<sup>1</sup> См.: Ястребецкая А. Л. «Новая история» // Культурология: XX век: Энциклопедия: В 2 т. М., 1998. Т. 2.

<sup>2</sup> См.: Гуревич А. Я. Исторический синтез и Школа «Анналов». М., 1993; Гуревич А. Я., Харитонович Д. Э. Школа «Анналов» // Культурология... Т. 2. С. 359.

<sup>3</sup> Подробнее о Ж. Дюби см.: Гуревич А. Я. Указ. соч. Гл. 4; Харитонович Д. Э. Дюби Жорж // Культурология... Т. 1. С. 185–186.